Prijs 1.25
SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD
Diabierna 23 2023

Restonan di submarino Titan haya cerca di Titanic; tur 5 persona a fayece



John Wesley lo bira cas pa Graf van Zinzendorf school



ARUBA BANK TA CERA UN ACUERDO COLECTIVO NOBO DI TRABOU CU FTA

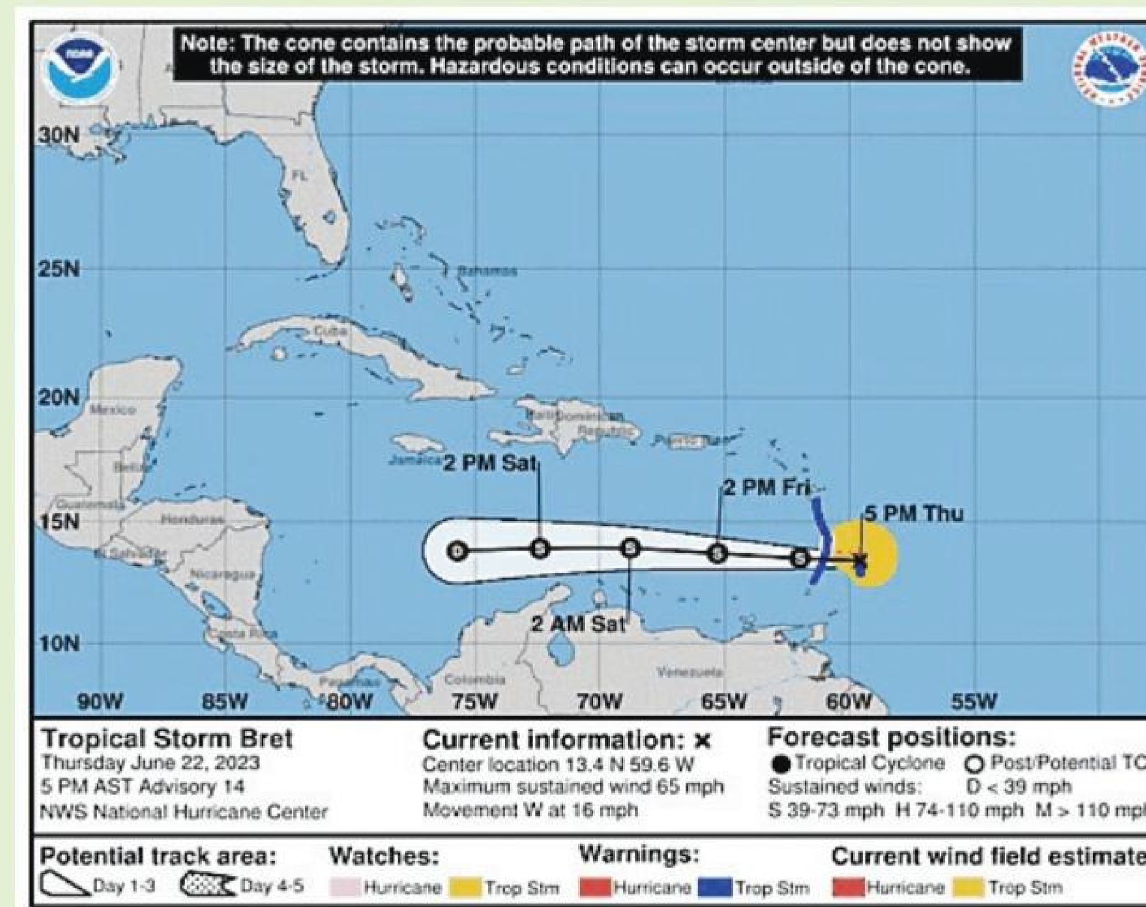


Bret ta pasando 220 km noord di Aruba y por sinti efecto di poco biento y awacero diasabra mainta

Dia di San Juan lo amanece cu yobida y poco di biento. Un tromenta tropical lo ta pasando panoord di Aruba, central den Caribe. E tabata projecta pa pasa mas serca di Puerto Rico pero el'a move west, pues mas serca di nos.

Nos por sinti rafaga di biento leve, y awacero cu lamper y strena.

E no ta projecta pa pasa riba Aruba, sino 250 km panoord.
Pa lama esaki lo trece awanan bruto. Pues doñonan di boto mester pagatino.



Minister Endy Croes:

A CONDUCI UN INVESTIGACION RIBA E CANTIDAD DI EDIFICIO Y LOKAAL DI SCOL CU TIN DISPONIBEL NA ARUBA

Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Sr. Eric Mijts di Universidad di Aruba. Recientemente, a haci un peticion pa Universidad di Aruba conduci un investigacion amplio riba e cantidad di edificio y lokaal di scol di Dienst Publieke Scholen (DPS) cu tin disponibel. Tambe, ta haciendo un investigacion riba e cantidad di mucha cu ta naciendo e ultimo 4 pa 5 añanan. E meta di e investigacion aki ta pa evalua cuanto lokaal ta bay tin mester den e añanan nos dilanti.

Manera ta conoci, a base di e rapport di Central Bureau of Statistics (CBS), ta indica cu menos mucha ta naciendo den e ultimo añanan na Aruba. Pues, Conseho di Minister a haci un peticion pa conduci e investigacion aki pa por trece claridad di e cantidad di edificio y lokaal cu ta bay tin mester den futuro.



Despues di ricibi resultado di e investigacion aki, lo haci peticion na tur otro schoolbestuur cu no ta resorta bou di Gobierno di Aruba pa tambe participa den investigacion aki, pa asina tin un bista mas cla di esaki.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes

E DEADLINE PA CADA SCOL POR ENTREGA NAN PROYECTO DI INNOVACION DI EDUTECH TA WORDO EXTENDI PA 7 DI JULI, 2023

Recientemente, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bsihita varios scol cu a gana e proyecto di innovacion di Edutech pa admira e materialnan digital cu cada scol a logra haya. Mirando e enthusiasmo di e muchanan y di e docentenan pa cu esaki, Gobierno hunto cu Futura, a tuma e decision pa extende e "deadline" pa cada scol por entrega nan proyecto final. E ultimo dia pa e scolnan por entrega nan proyecto lo bira 7 di Juli, 2023. Gobierno lo aloca un suma di 100.000 florin pa cu esaki.

Prome Minister ta extende un invitacion na tur scol pa probecha e extension aki y inscribi nan proyecto di innovacion di Edutech na www.edutecharuba.org, pa asina por partcipa cu e oportunidad di gana materialnan digital, cu lo ta di gran beneficio pa nan scol.

Pa cualkier informacion y/of pregunta por bishita e webiste edutecharuba.org



Restonan di submarino Titan haya cerca di Titanic; tur 5 persona a fayece

Diahuebs merdia a sali e noticia cu Kustwach Mericano a descubri restonan di loke ta parce e submarino Titan. Aglun rato despues den un rueda di prensa, nan a confirma cu e restonan ta di Titan. Nan a hayele algun mil pia leuw di Titatanic, cual ta masha normal, pasobra ora bo baha bay abao, bo lo busca pa yega na un sitio leuw di Titanic, pa despues cuminza move direccion di e barco.
Den e caso aki, mester bisa cu e submarino a implota (no explota) y esaki ta debi na pression di bao awa y lo minimo di fayonan cu por a presenta den e body di e submarino.

Cu tur probablidad durante e implode aki, e personanan lo a fayece alinstante. Tin duda tambe cu lo por haya nan curpa.
E doño di Submarino Titan tambe tabta den e submarino. E compania ta yama Ocean Gate. E persona aki ta gelink na e storia di Titanic, desde cu su esposa su antepasadonan a fayece den Titanic.

Tabata un submarino cu no tabata certifica, pero dor cu e lo baha den awa nan international, e por a bypass cualke control di paisnan. Tabatin varios advertencia pa e submarino aki, pero e doño a persisti cu e submarino ta esun di mas safe, y traha cu instrumentonan moderno.



Cambia perspectiva tocante obesidad: Sa bo number y midi bo peso



Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Dos decada di formacion hubenil

Recientemente Fundacion Parlamento Hubenil a celebra su di 20 aña di existencia. Esaki ta un logro grandi pa e fundacion aki cu tin como meta pa traha na e formacion y desaroyo di nos hobennan.

Instalacion

Riba 12 di mei ultimo Parlamento di Aruba tabata tin e honor di por a fungi como e sala di ceremonia caminda 21 hoben a keda instala como miembronan di Parlamento Hubenil. Tabata impresionante pa wak e hobennan den sala di Parlamento, pasobra esaki ta e cas di pueblo y tambe e modelo di cual e Fundacion Parlamento Hubenil ta forma nos hobennan cu balornan di respet, 'advocacy', y democracia. Bunita pa a wak con e hobennan a lesa nan credo di Parlamento Hubenil, a priminti di haci nan esfuerso a base di tur nan habilidadnan y na final a ricibi un pin como simbolo oficial di ta miembro di e prestigioso organisacion aki.

Lanta Parlamento Hubenil

Na aña 2002-2003, mi persona tabata tin e honor y oportunidad pa a haci mi stage na Ministerio di Asunto Social. E tempo ey den mi di 3 aña di estudio di 'culturele en maatschappelijke vorming' (CMV), bou di gobernacion di MEP mi a yuda na forma e cuadro y contenido di e proyecto e tempo ey cu yama 'Parlamento Hubenil'. E concepto di parlamento hunbenil tabata tey caba den diferente pais p.e., Hulanda, Corsou y otro paisnan latinoamericano. Asina mi tabata busca y lesa tocante di nan y hasta mi a bishita e parlamento hunbenil di Corsou e tempo ey. Tabata cu hopi entusiasmo cu nos a traha pa duna e concepto un forma den nos contexto arubiano, crea un logo, bishita e scolnan y promove e proyecto den comunidad.

Dos decada di formacion hunenil

Awe mi ta orguyoso y contento di por wak cu e 'proyecto' Parlamento Hubenil a crece y bira un entidad valioso riba su mes. Dos decada den cual e idea a bira un proyecto y e proyecto a bira un fundacion. Dos decada den cual hobennan ta haya e oportunidad pa forma y desaroya nan mes riba diferente tereno. Esun mas principal, ta pa nan tin confiansa den nan mes y cu nan por vocifera nan bos. E bos Hubenil cu semper mester resona y trece perspectivanan innovativo dilanti. E bos di e generacion nobo cu ta recorda esnan mas grandi cu nan tambe tey y cu mester tene cuenta cu nan futuro. Un pabien na directiva, staff y e hobennan cu e increibel aniversario aki.







STATEN VAN ARUBA

OPENBARE BIJEENKOMST OP 27 JUNI 2023 OM 9:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Toelichting door de Minister van Arbeid, Energie en Integratie, dhr. G.F. Croes over het immigratiebeleid

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek

Embahadora pa Reino na Washington a bishita Minister Thijsen



Den Haag – Recientemente Birgitta Tazelaar a haci un bishita di cortesia na Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen. Tazelaar a keda nombra como e proximo enbahador pa Reino Hulandes na Washington, Merca y lo cuminsa e zomer aki

Birgitta Tazelaar na e momento aki ta director-general suplente Internationale Samenwerking na ministerio di Asuntonan di Exterior. Prome cu esaki e tabata director na e directorado pa Noord-Africa y Medio Oriente y representante di Reino na e Autoridad Palestino na Ramallah.

Minister Thijsen a gradici sra. Tazelaar pa e combersacion ameno y a desea su persona hopi exito den e funcion importante como embahador di Reino Hulandes na Washington DC.

Nota pa redaccion: E potret ta cortesia di Arubahuis



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Diabierna 23 di Juni
SINTONISA 'PERIODISTA PA UN DIA'
Via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes

E siguiente programa di 'Periodista Pa Un Dia' den e di dos edicion di Conferencia Hubenil ta tuma luga diabierna 23 di Juni. Un total di 6 mucha di diferente scol y edad, cu desde hopi tempran a registra pa participa, lo haya e oportunidad pa conoce Prome Minister Evelyn Wever-Croes y haci preguntanan na Prome Minister. E conferencia aki ta tuma luga den e sala di conferencia di Gobierno di Aruba y por wordo sintonisa via TeleAruba y riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes.

Prome Minister a expresa, cu e bunita di e proyecto aki ta, e interes di e muchanan pa ta parti di e proyecto. E creatividad pa cu e preguntanan cu nan ta haci Prome Minister ta resalta, y cu hopi enthusiasmo, Prome Minister ta contesta cada un di nan. E meta final di e proyecto, ta pa nos muchanan, for di un edad hopi jong cera conoci cu e trabou di periodismo.

Pa duna e proyecto di "Periodista Pa Un Dia" mas contenido, ta invita cada siman un periodista di TeleAruba, pa conta e muchanan un tiki di e trabou di periodismo y di nan experencia como periodista. Tambe, nan ta prepara e muchanan pa e Conferencia di Prensa Hubenil Live. E prome periodista invita tawata Andrew Vrolijk, e di dos tawata Patrick Everon y e siman aki lo ta presente, señora Alejandra Forero cu lo guia e muchanan, prome cu nan bay sala di Conseho di Minister pa cera conoci cu Prome Minister.

Prome Minister ta gradici tur mayor pa permiti nan yiunan registra pa e programa aki, y tur e scolnan pa stimula nos muchanan pa participa. Un danki special ta bay na e muchanan cu tin interes pa participa den e programa y pa ta "Periodista pa un Dia. "E muchanan ta sorprende mi den e forma cu nan ta prepara y e interes cu nan tin. Pa mi ta un gran honor y placer di por contribui na e desaroyo di nos muchanan den nos comunidad" Prome Minister a expresa.





Corte di Prome Instancia 23 juni 2023

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	R.J.M.	Uitspraak.
08.30	A.J.H.R. K.K.A.A.S. R.P.M.E.	R. y A.S. ta wordo acusa di asesinato y posesion di un arma di candela riba 4 di december 2022. E. ta wordo acusa di posesion di un pistool y balanan den e periodo di prome di april 2022 y 18 di november 2022.

Corte di Prome Instancia 29 juni 2023

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.30	J.H.Q.Q.	Q.Q. ta wordo acusa di posesion di un arma di candela riba 26 di februari 2023.
09.30	C.R.E.M.	M. ta wordo acusa di intento di homicidio y maltrato cu un arma riba 13 di december 2021.
10.30	J.R.J.D.	D. ta wordo acusa di maluso di su funcion y di a tuma regalo of promesa como ambtenaar riba 25 di november 2021.
11.50	I.I.G. J.A.R.A.	I.G. y R.A. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 3 di april 2023.
13.30	G.A.R.	R. ta wordo acusa di falsificacion y malversacion na pia di trabao entre november 2019 y april 2020.
14.30	L.E.D.	D. ta wordo acusa di a haci uso di un documento falsifica, di estada, di maluso di funcion y di a actua sin autorizacion riba 20 di januari 2022.

Aruba Bank ta cera un acuerdo colectivo nobo di trabou cu FTA







Aruba Bank ta contento pa anuncia e firmanan exitoso di un acuerdo colectivo di trabou nobo cu Federacion di Trahadornan Arubano (FTA), representando e compromiso di e banco pa su empleadonan balora. E acuerdo, logra den tempo record, ta refleha dedicacion di Aruba Bank y FTA pa garantiza e bienestar y satisfacion di su forsa laboral.

E acuerdo colectivo di trabou nobo revisa ta inclui varios beneficio significante cu lo impacta positivamente e empleadonan di Aruba Bank. Aspectonan principal ta inclui adaptaciononnan den dia di vacacion, conseho di ausensia, conseho di maternidat, arreglonan pa compensacion di ora, y subsidionan pa posicionnan specifico. E mehoracionnan aki ta tuma cuenta un balansa di trabou y bida personal, reconociendo e importancia di necesidadnan personal y profesional di nos empleadonan.

For di januari 2023, e acuerdo colectivo di trabou revisa lo ta vigente te december 2025. E acuerdo aki a bira posibel danki na esfuersonan colaborativo di Sr. Rudy Geerman y Sr. Ryan Giel for di FTA. Na nomber di Aruba Bank, Sra. Nataly Simmons, Sra. Nathalie Joho, Sra. Gjalynn Kolfin, Sra. Mirla Koolman, y Sr. Alexander Arends ta e delegadonan di trabou.

Aruba Bank ta kere cu un compromiso fuerte cu su empleadonan ta esensial pa exito mutuo. Dor di duna prioridad na nan bienestar y brinda un ambiente di trabou di sosten, e banco ta tuma meta pa crea un cultura di cresemento, satisfacion y excelencia.

Celebracion Dia di San Juan – Dera Gay 2023:

MINISTER DI CULTURA XIOMARA MADURO A BISHITA ARCO IRIS KLEUTERSCHOOL











E siman aki Minister di Cultura ta bishitando varios scol den cuadro di Celebracion Dia di San Juan – Dera Gay cu ta dia 24 di juni proximo. Scol Preparatorio Arco Iris tambe a ricibi bishita di e mandatario. Minister Maduro a splica e muchanan riba e tradicion di e fiesta di Dia di San Juan – Dera Gay, con esaki ta wordo celebra antes y awo, e bailenan tradicional, contamento storia y diferente wega cu ta parti di e celebracion di Dia di San Juan. Ta conoci cu parti di e Fiesta di San Juan den pasado tabata e cendemento di candela y awendia no ta perminti mas pa cende candela, pasobra esaki ta dañino pa nos salud y pa nos medio ambiente. E muchanan a canta y a duna un demostracion con ta baila y fiesta San Juan. Ademas e muchanan a participa den e concurso di grito di gay.

Minister Maduro a invita tur mucha y mayor pa bishita e diferente celebracion cu ta bay tin den diferente districto. Como tambe e mandatario a motiva nos muchanan pa participa den e concurso di pintamento cu tin den e buki "E cosecha di Juancho". E muchanan tambe a wordo invita pa sintonisa e 8 episodio di Historia di San Juan – Dera Gay cu UNOCA a produci. Esaki ta wordo pasa henter e siman aki na canal di television local, na Telearuba pa 5 or di atardi, Diario TV Canal 48 pa 6 or di atardi y Canal 22 pa 7 or y mey di anochi. Minister Maduro a pasa un rato placentero na Arco Iris Kleuterschool y a gradici nan pa e bunita recepcion.











Minister Endy Croes:

HUNTO CU CABESANTE- Y DOCENTENAN DI GYM A EVALUA WEGANAN ESCOLAR 2023

Na luna di augustus proximo ta publica e schedule y programa nobo pa aña escolar 2023 – 2024









: Diabierna ultimo, Minister Endy Croes hunto cu IBISA y comision organisado di Ministerio di Enseñansa y Deporte a reuni cu e cabesante- y docentenan di gym di e scolnan cu a participa den Weganan Escolar 2023. Hunto a evalua Weganan Escolar 2023 riba diferente aspecto e.o. apertura, pakete di cuminda, disciplinanan y orario di e weganan durante henter e siman. Tambe, a evalua clausura y e competencia di Baile Cultural y Deportivo.

A intercambia idea- y deseonan cu di cual e comision a tuma nota di nan. Minister Endy Croes ta kere den traha di cerca cu tur stakeholders y pa hunto pa evalua e bunita ideanan cu a wordo treci dilanti y cu lo bay traha riba esakinan. Na final di luna di augustus proximo e schedule y programa nobo pa aña escolar 2023-2024 ta wordo publica cu e fechanan di clasificacion di Weganan Escolar 2024 pa asina e scolnan tin e tempo pa por planifica. Esaki cu e meta final pa engrandece Weganan Escolar.

Concluyendo, Minister Endy Croes a enfatisa cu hopi ideanan bunita a keda treci y pronto lo presenta e plan nobo pa aña escolar 2023 – 2024.

Centro di Bario Noord ta invita pueblo completo pa nan actividad di Dera Gay diasabra awor

Diasabra awor, 24 di juni 2023, CBNtin un tremendo actividad pa celebra un di e tradicionnan di mas bieu di nos pais. CBN lo tin un programa cu lo cuminsa 7or di anochi y lo ta yena di musica, baile y competencia.

Lo tin presentacion di Banda Grupo un Brindis y diferente grupo di baile.

Naturalmente tambe lo bay tin competencia di baile di San Juan pa pareha y grito di gay y canto di galiña pa e mas chikitonan.

Nos lo tin un bar y cushina bon surti y ta spera pueblo en general, specialmente e pueblo di Noord pa bin celebra hunto cu nos.

Pa finalisa nos ta termina cu un mensahe di Vicente Ras - Gusta cultura y tradicion di otro, stima y cuida loke ta di nos!! Nos ta invita famianan completo pa asisti na nos actividad p'asina engrandece nos celebracion y traspasa un bunita tradicion pa nos hoben y muchanan.

Ta keda na cada mayor pa haci posibel cu nan yiunan ta lanta cu conocemento y aprecio pa tradicion y cultura di nos pais.

Nos ta warda boso na CBN diasabra awor di 7"or pa 11"or di anochi.

FIEST"I DERA GAY
24 JUNI 2023 DI 7:00- 11:00 PM
NA CENTRO DI BARIO NOORD
CBN
BIN NOS GOSA HUNTO:
BANDA MUSICAL TIPICO
SHOW DI BAILE
COMPETENCIA PA PREMIO
BAR Y CUSHINA BON SURTI!
COMPETENCIA GAY BON
TIPO TEY BEK!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

DELEGACION DI ARUBA TA REUNI CU SEÑOR TIM 'S JONGERS



Den cuadro di e reunionnan strategico cu Pais Aruba ta ehecutando, diamars dia 20 di juni, Minister Plenipotentiaro di Aruba, señor Ady Thijsen y ekipo conhuntamente cu TWO-AUA a reuni cu señor Tim 'S jongers. E reunion tabata tin caracter informativo durante cua a para keto na diferente tema cu ta regarda reforma, maneho y ehecucion di esaki. Aruba ta na porta di ehecucion di diferente reforma pa ta i resiliente y den esaki ta esencial pa siña di locual otro pais a ehecuta exitosamente y tambe no ripiti erornan cometi.

A base di experiencia amplio di señor 'S Jongers riba tereno socioeconomico y cu por cierto ta autor y columnista renobra na Hulanda, a ricibi conseho riba diferente methodo cu ta wordo aplica den practica ora cu ta duna contenido na reforma. Asina a papia ampliamente riba e tema di red di siguridad social y importancia di diseña maneho cu esnan mas vulnerabel den mente. A trece dilanti cu un acercamento multifacetico teniendo cuenta cu pluralidad di casonan ta crucial pa introduci un red di siguridad social robusto exitoso. A indica cu den tur esaki ta esencial pa duna importancia y oportunidad di participacion na esnan cu tin experiencia di bida y no solamente experticio. Asina ta cera e buraco entre esnan di menos y mas recurso (incluso educacion).

A indica cu hopi problema fundamental di siguridad social y den comunidad no ta para riba nan mes. Esaki hopi biaha tin como consecuencia cu individuonan cu ta depende di Gobierno, contrario na esnan cu tin suficiente recurso, tin dificultad pa yega na instancianan gubernamental. E aspecto aki, e expertonan ta indica, ta crea desconfiansa den Gobierno. Pa e motibo aki ta esencial pa formula maneho accesibel pa esnan mas vulnerabel. A base di experiencia den practica señor 'S Jongers a duna ehemepel di programa cu tabata exitoso na Hulanda y tambe a duna conseho di eror cu por preveni ora kier implementa reforma y stimula cambio. E delegacion di Aruba tabata sumamente contento di por a ricibi e informacion valioso aki y participa na e reunion strategico y informativo.

E delegacion di Aruba ta bou di encargo di Minister-President di Aruba señora Evelyn Wever-Croes y lidera door di Minister Plenipotenciario di Aruba, señor Ady Thijsen. Hunto cu representante di Tijdelijke Werkorganisatie Aruba, señora Indra Zaandam, ta participando na diferente reunion strategico den cuadro di Aruba su trayecto di recuperacion.

Prome Minister ta gradici e delegacion di Aruba pa e trabounan cu nan ta bin ta haciendo den cuadro di e recuperacion di Aruba despues di e crisis di e pandemia y ta desea nan exito den e reunionnan strategico cu ta tumando luga y forsa pa continua cu e trabounan pa realisa e metanan cu exito.

SOLO SUDOKU MANIA

1					7		9	
	3			2				8
		9	6			5		
		5	3			9		
	1			8				2
6					4			
3							1	
	4							7
		7				3		

Minister Endy Croes:

LO HACI UZO DI EDIFICIO DI JOHN WESLEY COLLEGE PA REALOCA OTRO SCOL RESORTA BOU DI SPCOA

SPCOA como directiva di e scol a tuma decision pa cera John Wesley College y no Gobierno di Aruba



ORANJESTAD: Manera nos sa, scol secundario John Wesley College ta resorta bou di e Stichting Protestants Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA) y pa e motibo aki SPCOA ta e unico cu por tuma decision riba e scol aki. Recientemente, SPCOA a splica ampliamente den prensa cu nan a reuni cu diferente miembro di parlamento, entre otro, Mike Eman y algun miembro di fraccion di AVP.

SPCOA a pone esaki den un carta pa splica e motibo cu nan a yega na e decision di cera John Wesley College. A pesar cu Gobierno di Aruba semper a duna y te e dia di awe ainda ta dunando John Wesley College subsidio, nan a splica cu den e ultimo cuater (4) añanan e cantidad di alumno a disminui di 227 pa 64 alumno. Financieramente e no ta factibel pa SPCOA mantene e scol habri cu cantidad limita di alumno of lo mester a yega na decision pa aumenta schoolgeld drasticamente. Manera a splica anteriormente, Gobierno di Aruba no por tuma decision riba un stichting. Ta masha lamentabel mes cu Mike Eman ta gara e bandera politico despues di e caso di Avestruz, unda el a wordo acusa den caso di corupcion pa defende su amigo y colega Benny Sevinger cu tin un condena di hues riba su nomber. Por a mira con Mike Eman a bay cende bela y hunga cu emocion di esnan den veld di enseñansa na San Nicolas, purbando di benta e culpa riba Minister di Enseñansa Endy Croes y Gobierno di Aruba. Mike Eman a uza algun aliado riba lista politico, entre otro, juffrouw di scol Otami Thomasia y cabesante di Colegio Hilario Angela, Sra. Cornelia Aventurin Connor pa defende corupcion y manipula informacion cu no ta berdad.

Ta masha lamentabel cu juffrouw Aventurin ta participa den un acto baho asina y ta pone hende cuestiona su capacidad como cabesante di un scol. Ademas, tin un rapport riba e scol aki y lo trece esaki mas adelante. Minister di Enseñansa ta expresa cu e ta lamenta cu partido di AVP ta uza esaki pa campaña politico. Finalemente, e mandatario di Enseñansa ta señala cu e edificio di John Wesley ta keda habri y lo realoca otro scol resorta bou di SPCOA na e edificio aki. Ningun mucha a keda sin scol y ningun docente a keda sin trabou, mirando cu SPCOA a percura pa aloca tur na otro scol. Pues, ban laga e caso aki den pasado, ban enfoca den futuro di Pais Aruba y garantisa un enseñansa di calidad pa nos mucha- y hobennan.

Aruba Bank ta haci donacion di iPads nobo pa Colegio Frère Bonifacius





Oranjestad – 22 di juni 2023 - Aruba Bank a haci donacion di iPads nobo na Colegio Frere Bonifacius pa yudanan sigui cu e educacion digital y e inovacion den cada klas na e scol.

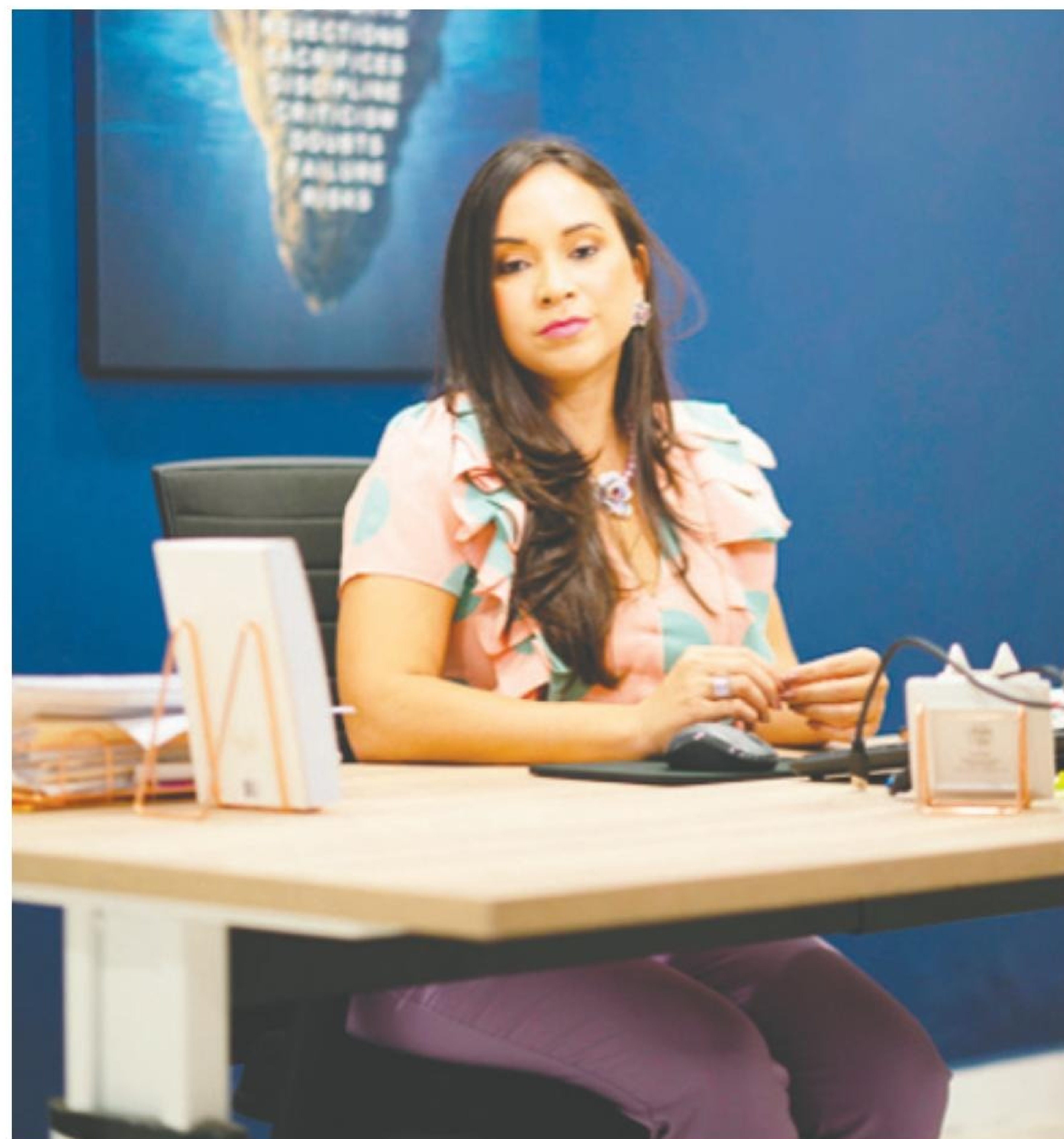
Nos ta wak iPads como potencial grandi den toolsnan digital pa transforma enseñansa tradicional. Pa e motibo ey nos a tuma e decision pa haci donacion di e iPads na Colegio Frère Bonifacius pa sigura cu tur studiante por haci uzo di esaki.

Representante di Aruba Bank, Michelle Harms ta bisa: "Nos ta orguyoso di traha hunto cu Colegio Frère Bonifacius den nan esfuersonan pa inclui educacion digital den nan curriculum.

Nos ta kere den duna poder na hobennan door di duna nan e toolsnan cu nan mester pa siña mas den e mundo digital cu ta cambia constantemente.

Parlamentario independiente, mr. Gerlien Croes:

E realidad y iresponsabilidad financiero di Aruba



Diaranson mainta e parlamentario a comparti riba su cuenta social imagen di dos comunicacion cu claramente ta ilustra e situacion y realidad cu Pais Aruba ta aden danki na e maneho di e gobierno actual.

E prome ta un di Algemene Rekenkamer (Contraloria General) caminda ta hala atencion di Gabinete Wever-Croes II cu pa cuater aña no a entrega Cuenta Anual di Pais Aruba. E di dos ta e mocion cu miembro di Tweede Kamer Hulanda, sra. Roelien Kamminga di partido VVD, a presenta diaranson mainta pa no duna Aruba ningun interes faborabel mas ariba su fiansa cu Hulanda, tanten cu Minister President Evelyn Wever-Croes no cumpli y firma Rijkswet (Raft) manera ela palabra cu Hulanda.

Parlamentario Croes ta cuestiona con, consciente di tur esaki, Presidente di Parlamento, mr. Edgard Vrolijk ainda tabatin e curashi di bay Hulanda y durante ultimo IPKO nan (encuentro cu miembronan di Eerste y Tweede Kamer di Hulanda) pidi, den nomber di gobierno, pa duna un exoneracion (kwijtschelding) di e debe di Pais Aruba.

Jaarrekening of Cuental Anual di añanan 2019, 2020, 2021 y 2022 ainda no a yega Contraloria General. Den carta di Controlaria General dirigi na Presidente di Parlamento, e entidad ta expresa cu esaki ta un retraso grave y, aunke a mustra comprension pa e circunstancia y efecto di e pandemia, ta considera cu e no ta aceptabel mas.

E palabranan fuerte aki ta bin despues cu varios biaha den e ultimo añanan Contraloria General (ARA) a haci su preocupacion conoci na Minister di Finanza y Departamento di Finanza, y tambe na Parlamento y na Prome Minister den un cantidad di carta. Tambe e consecuencia di e incertidumbre aki tin efecto riba e planificacion di e investigacion, cu na ARA su turno, mester wordo hasi, a keda indica.

E fayo pa bolbe keda sin cumpli cu e fecha acorda cu Minister di Finanza pa entrega relato financiero a urgi e entidad di control financiero di Aruba pa bolbe manda un carta pa Presidente di Parlamento. Dia 9 di maart ultimo, minister a priminti cu lo entrega cuenta anual di 2019, cu ta cuater aña laat, pa fin di mei. Sinembargo e fecha a yega y pasa sin cu Contraloria General a ricibi ni e documento, ni un notificacion di pakico e no a yega.

Alavez, diaranson mainta sra. Kamminga, den su argumentacion den Tweede Kamer, a argumenta cu Hulanda a duna Aruba varios prestamo preferencial riba e condicion di un supervision ordena pa medio di Rijkswet, pero cu den tres aña ainda no a concretisa nada y e kier mira esaki sosode prome cu sigui manda placa.

Parlamentario Croes: "E entrega di e cuenta anual y su rapport for di Contraloria General na Parlamento ta esencial den e tarea di control y supervision di Parlamento. P'esey e ta ancra den ley bou di e Ordenanza di Contabilidad. E situacion aki ta mustra claramente cu gobierno di Aruba no tin ningun seriedad pa loke ta e maneho financiero di e pais.

E ta gaña su ciudadanonan, su entidadnan y awo Hulanda tambe ta ripara con e ta gaña nan."

John Wesley lo bira cas pa Graf van Zinzendorf school

Mientra cu tin yen fanfaria politico tumando lugar, unda hasta a bay cende bela dilanti scol como accion politico, a bin comprondе cu John Wesley su portanan lo keda habri y lo bira cas pa Graf van Zinzendorf School. Graf van Zinzendorf ta den un estado deteriora y Scol Protestant ta doño di John Wesley a informa cu e cambio aki lo tuma lugar per direct, esta pe proximo aña escolar.

Pues henter e drama crea pa Partido AVP ta bira envano! E 62 muchanan di scol di John Wesley a wordo reloca na otro scol. Cu e cambio aki, enseñansa a wordo bon sirbi.

E retorica hiba pa oposicion ta bisa cu Gobierno a cera John Wesley, cual ta un alegacion falso. Scol John Wesley a wordo cera pa Scol Protestant considerando e hecho cu nan tin 62 alumno y no por cubri mas e gastonan pe scol. Den pasado SKOA tambe a cera Maria Regina na Sanciolas ora Mike Eman tabata promer minister. Ningun hende a cende bela e tempo ey.

Den un corto reaccion di Minister Endy Croes, el'a bisa: "Laga Mike bay cende bela rond di su cas di partido pa su casonan di corupcion y pa su partido cu ta cayendo den otro".



MINISTER ENDY CROES TA DIALOGA CU SR. BERRY VAN DRIEL DI BASEBALL KINGDOM OF THE NETHERLANDS



ORANJESTAD: A traves di e programa di Zoom Meeting, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu Sr. Berry van Driel di e ekipo di baseball, Kingdom of the Netherlands. Durante e reunion a dialoga tocante e proyecto, Kingdom Legacy Breathing Talent, unda cu Major League Star di Aruba y Curaçao ta forma parti di e team cu a participa na World Baseball Classic na maart ultimo.

Actualmente, ta preparando pa e World Baseball Classic aki 4 aña, cual nan deseo ta pa realisa esaki na Aruba den luna di october. E ekipo aki ta consisti di un delegacion di 35 persona.

Naturalmente, Aruba ta bay duna su aporte y haci cierto inversion pa asina hunga tres (3) partido na Aruba. Durante e siman di World Baseball Classic lo percura pa e profesionalnan retira, entre otro, Hensley Meulens y Robert Eenhoorn y e profesionalnan di baseball cu ta disponibel, duna diferente tayer gratuito pa nos mucha- y hobennan local cu ta practica e deporte di baseball. Minister Endy Croes ta expresa cu e ta un bunita proyecto cu kier trece Aruba, den cual fin di juni lo tuma un decision final.

Parlamentario Ricky Hoek (MEP):

Debatenan cara-a-cara durante IPKO



For di 1 te cu 5 di juni ultimo tabata tin e reunionnan importante di IPKO (Interparlementair Koninkrijksoverleg) na Den Haag Hulanda. Tanto e Parlamentarionan di Sint Maarten, Corsou, Hulanda y Aruba a presenta cara-a-cara pa trata temanan actual den Reino Hulandes. Adicionalmente, for di 6 te cu 9 di juni fraccion di MEP a haci bishita na diferente instituto importante na Hulanda.

Riba e di 2 dia di e reunionnan di IPKO especialmente, tabata tin debatenan publico den e sala di Tweede Kamer. Debatenan hopi interesante y importante riba temanan cu ta entre otro: procesamento di e pasado di sclavitud y colonialismo, establecimento di un museo nacional di sclavitud (na Hulanda), conferencia di Reino, clima y medio ambiente den Caribe Hulandes, situacion di studiantenan Arubiano/ Caribense na Hulanda.

E topiconan aki ta importante pa debati riba nan na un forma personal, pasobra hopi biaha e Hulandes Europeo no ta compronde e contexto Caribense completamente.

Hopi biaha e politiconan Hulandes ta kere cu e procesonan y decisionnan cu ta wordo tuma na Hulanda ta bay mesun facil na e paisnan Caribense di Reino Hulandes. Tin ora, poco comprension ta wordo teni cu e islanan den Caribe siendo cu nos ta parti di e mesun Reino y no ta haya e mesun trato. Un ehempel ta den caso di studiantenan Arubiano (Caribense) cu no ta facilmente yega na un BSN-nummer pa por regla nan cuenta bancario, vivienda y haya un 'bij-baantje'. Esaki ta trece tardansa den e proceso pa nan por establece nan mes bon na Hulanda cu consecuencia cu nan no por focus completamente riba nan studio y asina ta crea un cuestion cu ta influencia e otro.

Ta door di debati y papia cu e coleganan politico Hulandes cara-a-cara, por yega na un entendimento mas profundo di e obstaculonan ('struikelblokken') di e studiantenan.

No solamente e situacion di e studiantenan ta importante pa nan sa, pero tambe con e desaroyo di e debenan financiero di nos pais a cuminsa. Na prome luga, ta asina cu Hulanda ta exigi pa Aruba paga bek tur debe na un percentahe halto, pero lastimamente no tur politico Hulandes tin un bista completo riba e cuadro financiero di nos pais.

Por ehempel, Hulanda ta desea pa e tres paisnan di Reino Hulandes den Caribe haya un Rijkswet financiero caminda ta bin un supervision cu ta stipula con y cuanto mester paga. Den e caso aki, Aruba ta trahando cu un LAft (Landsverordening Aruba financieel toezicht) cu ta un supervision financiero pa algun aña caba.

Na di dos luga, na luna di mei di 2022 Parlamento di Aruba a manda algun pregunta por escrito tocante e Rijkswet y su implicacionnan pa Aruba. Te dia di awe, Parlamento di Aruba (ni di Corsou y Sint Maarten) no a ricibi ningun contesta riba e preguntanan. Esaki ta un muestra di falta di respet di banda di Gobierno Hulandes pa e Parlamento di Aruba. Den e caso aki, a atende cu e coleganan Parlamentario Hulandes, cu nan mester exigi nan Gobierno pa duna e Parlamento di Aruba un contesta riba e preguntanan. Si no bin un contesta, esaki ta tranca e proceso di negocia e tan deseabel 'consensus'rijkswet cu Hulanda ta desea di impone riba Aruba. Anto ta na e momentonan manera IPKO aki, Parlamentarionan di Aruba (lastimamente no esnan di oposicion) ta boga pa Hulanda tin mas comprendemento y ta habri pa papia y negocia cu si ta bin un 'consensus'rijkswet of no y kico lo ta e condicionnan di pago cu lo mester tuma lugar pronto.

Ta pesey ta sumamente importante cu e reunionnan di IPKO ta wordo ehecuta den forma presencial, pa asina e coleganan Parlamentario di Reino por tuma tempo y informa otro debidamente riba aspectonan cu ta toca nos tur na Aruba y e otro islanan den Caribe.

Tanten cu e Reino Hulandes ta existi y consisti di Hulanda, su municipionan Caribense, y e tres paisnan den Caribe, e reunionnan di IPKO ta di balor agrega pa e bon relacionnan y colaboracionnan den Reino Hulandes.

PRONOSTICO DI TEMPO

VALIDO TE DIABIERNA 23 DI JUNI 2023, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE TARDI Y AWE NOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI NUBLA
CU UN POSIBLE AWACERO BREVE.
TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS

AVISO/ ALERTA:
UN AVISO PA BOTO CHIKITO PA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA TA KEDA NA VIGOR
NA OPERADORNAN DI BOTO CHIKITO TA SUGERI CAUTELA NA OTRO PARTINAN RIBA LAMA HABRI

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCIONAN ENTRE OOST TE OOST- ZUIDOOST Y MODERA TE BASTA FUERTE,
FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 28

Amber Sybesma Lead Content Curator EduCampus:

EDUCAMPUS TA CREANDO UN MAKERSPACE PA MUCHANAN TIN ESPACIO CREATIVO PA SIÑA





ORANJESTAD - EduCampus ta un di e scolnan cu a resulta ganador di e fondo di Edutech cual ta e proyecto di gobierno y Futura pa promove innovacion den enseñansa. Amber Sybesma Lead Content Curator na EduCampus a splica locual cu e scol ta haciendo cu e fondonan ricibi.

Algun siman pasa EduCampus a haya nan 'modular space' y awo ta bezig ta hinca tur e articulonan aden.
Señora Sybesma a splica cu den esaki lo kier crea un Makerspace pa e muchanan tin un espacio pa nan crea y experencia e proceso di diseño. No solamente diseño di moda, pero tur tipo di diseño y pa nan tin un "immersive experience". Ademas, kier yena e espacio cu diferente articulo innovador pa e muchanan trece tur nan mihor ideanan na bida creando nan prototipo y asina nan lo pasa den tur e fasenan cu tin ora cu ta crea un diseño.

Tur esaki ta posibel a traves di e fondonan cu a ricibi a traves di e proyecto Edutech di gobierno y Futura.

Danki inmenso na tur donante di sanger pe aporte impagabel

E aña aki Bloedbank tin dedicacion special pa donante riba 70 aña!

Recientemente durante siman di donante di sanger Bloedbank Aruba su team completo tabatin e grato honor di gradici cada donante sea via canalnan di media y tambe den forma di un treat special. E biaha aki e invitadonan di honor tabata e grupo di donante cu ainda ta duna sanger despues di e bunita edad di 70 aña. E grupo aki cu ta consisti di 39 persona tin un 'drive' enorme pa sigui duna sanger. Un gesto masha bunita cu ta demostra cu e team di heroe berdad ta di admira.

Parti di e grupo di 70 plus a pasa Bloedbank riba14 di juni, esta Dia Mundial di Donante di Sanger, unda cu Hunta di Directiva a hiba algun palabra pa gradicinan personalmente y alabes pone enfasis riba e trabou bunita cu nan ta haci ainda na un edad mas avansa pa salba bida di otro.

Sr. Jacco Vroegop, Presidente di Hunta di Directiva a dirigi algun palabra special na e team di Bloedbank y e donantenan invita di 70 aña of mas. Ela gradici ful e team di Bloedbank pe tremendo trabou cu nan ta haci 24/7 di salvaguardia e cantidad, calidad y siguridad di sanger pa nos pashentnan. E ta hopi importante pa tin suficiente sanger disponibel den caso cu un persona perde hopi sanger por ehempel durante un accident of na momento di parto. Cada donante di sanger ta aporta grandemente na e cuido di cada pashent y ta di admira cu ainda tin donante cu ta sigui duna despues di nan 70 aña!

Tambe a hiba algun palabra Sr. Gregory Croeze di Hunta di Directiva cu ta conta di ta masha contento di wak hopi hende cu e conoce cu ta donante y cu e mes tambe ta donante cual ta dune e sentimento di honor cu cada donante tin pa por duna sanger na un otro. Tambe ela haci un peticion special na pueblo di Aruba pa por fabor registra y bira donante.

Falta hopi mas donante di sanger pa por cubri nos isla aki y e cantidad di habitante cu tin na Aruba. Un gesto bunita cu no ta costa nada y ta pa salba bida di un otro. Pues, subi www.bloedbankaruba.aw y registra di biaha.

Depues Fabian Werleman, coordinador di Bloedbank a felicita tur donante riba nan dia y gradici nan pa semper ta cla pa duna sanger no ta importa e ora ni dia. Ademas, ela sigui bisa cu e mes a keda sorprendi cu e grupo di donante di



edad 70 y mas toch ta basta grandi. E ta haya cu esaki ta algo increibel y ta di admira cu e grupo aki ta sigui duna aunke nan mes ta pensionado caba. Semper ta haci un bon checkeo di salud ya cu normalmente no ta tuma donante nobo cu tin mas cu 70 aña pero esnan cu ta donante caba por sigui duna te ora cu nan yega edad di 75 aña of pa motibo di nan salud no por mas.

Team completo di Bloedbank ta yena di gratitud pa cada donacion cu ta ricibi diariamente. Cada gota, cada donacion ta conta y por salba bida di otro. Pues, masha danki di curason na cada donante di sanger pa e aporte impagabel.

Aeropuerto de Aruba con su primera Carrera Runway 2023

Conmemorando los 100 años de la aviación y retribuyendo a la comunidad





ORANJESTAD – La Autoridad Aeroportuaria de Aruba N.V. (AAA) y Wings of Hope (WoH) organizaron recientemente la 1ª Carrera del Aeropuerto AUA 2023 el domingo 18 de junio de 2023, en la que un total de 100 corredores conmemoraron los 100 años de aviación en Aruba y, al hacerlo, junto con la AAA, retribuyeron a la comunidad.

En presencia del Ministro Ursell Arends y del Director Ejecutivo de la AAA, Joost Meijs, un total de 100 corredores pudieron experimentar la emoción de correr por la pista del aeropuerto en la 1ª Carrera del Aeropuerto de AUA 2023, corriendo algo más de 5 km desde la pista 11 hasta la pista 29 y de vuelta hacia la pista 11. Como parte de los eventos conmemorativos de los 100 años de aviación en Aruba, el equipo WoH de la AAA, asistido por el equipo de Branding & Marketing de la AAA, organizó este evento especial. WoH se centra en la ejecución de proyectos socialmente responsables con los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) de las Naciones Unidas como principio rector para contribuir al bienestar, el desarrollo y la sostenibilidad de la comunidad de Aruba. A través de esta 1ª Carrera del Aeropuerto AUA 2023 se recaudaron fondos para Stichting Kinderhuis Imeldahof y Luna Foundation, fundaciones elegidas por los empleados de AAA que votaron por estas fundaciones a través de una encuesta de la empresa.

Stichting Kinderhuis Imeldahof es un hogar infantil que proporciona un hogar temporal y orientación para los niños que, por diversas razones, no pueden permanecer en sus propios hogares. En la mayoría de los casos, esto es hasta que se pueda encontrar una ubicación con su propia familia o parientes o una familia de acogida. Los niños con problemas emocionales y de comportamiento específicos son guiados por un profesional. Stichting Kinderhuis Imeldahof también ofrece un programa que incluye actividades grupales como lecciones de ballet, música, taekwondo, artes y manualidades.

Luna Foundation, llamada así en honor de Luna, la primera perrita de la historia de Aruba que fue sacada de un hogar donde sufría malos tratos, se centra en proporcionar a los perros enfermos, maltratados y ancianos un hogar hasta que sean lo bastante capaces y fuertes para cuidar de sí mismos. La Fundación Luna cuenta con sus voluntarios, que salen a la calle a diario para alimentar a los perros callejeros. Colaboran con las comunidades locales para educarlas sobre la importancia de la esterilización y la castración y para enseñar a la próxima generación a tratar a los animales con justicia, compasión y amor.

Todos los corredores recibieron artículos de marca, como chalecos de seguridad y cinturones de hidratación, que utilizaron durante la carrera. Tras cruzar la línea de meta, todos los corredores fueron recompensados con una medalla especial de recuerdo y se deleitaron con refrescos frescos, como cocos con los logotipos de WoH y 100 años de aviación y fruta. En presencia de todos los participantes, el equipo WoH de la AAA entregó con orgullo una donación de 7.500,00 AWG a cada uno de las fundaciones. Para concluir el evento, se sortearon un total de 34 premios entre los participantes, entre los que se incluían artículos electrónicos, artículos deportivos, vales, vales de viaje, vales de autocuidado y vales de jardinería, por mencionar algunos.

La AAA y el WoH están inmensamente agradecidos a todos los voluntarios, corredores, organizaciones y otros grupos de servicio que participaron en la 1ª Carrera del Aeropuerto de la AUA 2023 para hacer de ésta una carrera inolvidable y exitosa. AAA y su equipo WoH esperan continuar su contribución a los proyectos que crean un futuro mejor para la Comunidad de Aruba

Tocante el Aeropuerto de Aruba

El Aeropuerto de Aruba es uno de los aeropuertos más transitados de la región del Caribe, con 22 aerolíneas diferentes que operan en Aruba, lo que contribuye a procesar más de 2,5 millones de pasajeros por año y brinda servicio aéreo a 22 ciudades y 34 destinos sin escalas en todo el mundo. Los mercados atendidos por el Aeropuerto AUA comprenden el 76% de los Estados Unidos y Canadá, el 13% de América Latina, el 6% de Europa y el 5% del Caribe holandés, año hasta la fecha, Mayo de 2023.

El Aeropuerto de Aruba atribuye esto a la estabilidad económica y económica de la isla. clima político, población hospitalaria y multilingüe, y entorno seguro. La aspiración del Aeropuerto AUA es convertirse en uno de los aeropuertos más sostenibles, seguros y preparados para el futuro de la región de América Latina y el Caribe, brindando un lugar de trabajo confiable, modernas instalaciones aeroportuarias y un excelente servicio al cliente que refleja la hospitalidad de Aruba, contribuyendo a un futuro próspero para Aruba.

Para conocer un poco más de lo que esta pasando con el Aeropuerto de Aruba podrá visitar www.airportaruba.com y también conectarse con el Aeropuerto de Aruba a través de Twitter.com/